

sagemax<sup>®</sup>



Käyttöohjeet

---

NexxZr.<sup>®</sup>  
Coloring Liquid

[sagemax.com](http://sagemax.com)

## Sisältö

---

Tuotteen tiedot	03
Värjästekniikat - yleiskuvaus	04
Loppukuivaus	05
Sintraus	05

## Tuotteen tiedot

Sagemax Bioceramics, Inc:n värjäysliuoksissa on valittavana useita väri vaihtoehtoja. Näillä zirkoniumoksidirestauroatioihin soveltuvilla värjäysliuoksilla aikaansaadut lopputulokset ovat esteettisiä ja helposti toistettavissa.

### NexxZr® T Coloring Liquid

- › NexxZr T White -restauroatioihin soveltuvat värjäysliuokset, menetelmänä upotusinfilttraatio ennen sintrausta.
- › Värjäysliuokset upotusinfilttraatioon 16 A-D-hammassävyssä.

### NexxZr®+ Coloring Liquid

- › NexxZr+ White -restauroatioihin soveltuvat värjäysliuokset, menetelmänä upotusinfilttraatio ennen sintrausta.
- › Värjäysliuokset upotusinfilttraatioon 16 A-D-hammassävyssä.

### NexxZr® Effect Coloring Liquid

- › Effect-liuokset NexxZr T White- ja NexxZr+ White -restauroatioille erillisillä sävyjen infilttraatioilla. Saatavilla on sävyt ruskea, sininen, harmaa ja violetti sekä Incisal Enhancer -neste.

## Materiaalin koostumus

Kemiallinen koostumus	NexxZr Effect Coloring Liquid		NexxZr T Coloring Liquid	NexxZr+ Coloring Liquid
	Ruskea, harmaa, violetti	Sininen, Incisal Enhancer -neste		
Värjäyspigmentti	< 4%	< 8%	< 4%	< 10%
Vesi	< 96%	< 92%	< 96%	< 90%
Typpihappo	< 1%	< 1%	< 1%	< 1%

### Käyttöaiheet

NexxZr-värjäysliuokset ovat käyttövalmiita liuoksia, joilla voidaan värjätä sintraamattomia epäsuoria restauroatioita (kruunuja ja siltoja), joiden valmistusmateriaalina on NexxZr T ja NexxZr+, infilttraatiotekniikan avulla.

### Kontraindikaatiot / käyttöä koskevat rajoitukset

Mikä tahansa käyttö, jota ei ole mainittu käyttöaiheissa.

### Yleiset käsittelyä koskevat huomautukset

Varmista seuraavat seikat tuotteen vastaanottamisen yhteydessä:

- › Pakkauksen eheys
- › Tuotteen eheys (neste on oltava kirkasta, eikä siinä saa olla havaittavissa sameutta tai sedimentaatiota)
- › Sagemax Bioceramics on oltava mainittu pakkauksessa valmistajana, ja pakkauksessa on oltava myös CE-merkintä.
- › Jos käytät värjäysliuoksia useammalla kuin yhdellä käyttökerralla, estä liuosten kontaminoituminen ja haihtuminen.

### NexxZr-liuosten säilytys:

- › Säilytä alkuperäisessä pakkauksessa.
- › Säilytyslämpötila 2-28 °C.
- › Suojaa suoralta auringonvalolta.

### NexxZr-liuosten käsittelyssä on huomioitava seuraavat seikat:

- › Restauroatioissa ei saa olla pölyä, hiontajäämiä tai muita kontaminantteja.
- › Värjäysliuoksia ei saa laimentaa.
- › Värjäysliuosten kontaminoituminen on estettävä.
- › Värjäysliuokset on suljettava tiiviisti, kun niitä ei käytetä.
- › Värjäysliuoksia ei saa käyttää, jos niissä on havaittavissa sameutta. Kontaminoituminen edistää liuoksen sameutumista (saostumista) tai värjäysliuosten sedimentoitumista.
- › Älä dekantoi ja/tai säilytä värjäysliuoksia metalliastioissa. Värjäysliuoksia ei saa päästää kosketuksiin metallin kanssa.
- › NexxZr Effect -liuokset levitetään restauroatioon puhtaalla, metallia sisältämättömällä harjalla.
- › Liuokset on ravistettava hyvin ennen käyttöä.

### Värjäykseen ja infiltraatioon tarvittavat työkalut:

- › Muovirasia infiltraatiota varten
- › Harja
- › Muovipinsetit

### Yleiset jyrityttyjä NexxZr-restauraatioita koskevat huomautukset

- › Restaurationeissa ei saa olla pölyä tai hiontajäämiä.
- › Märkäprosessoinnin avulla valmistetut restaurationeet on kuivattava huolellisesti ennen infiltraatiota.
- › Infiltratoidut restaurationeet on kuivattava huolellisesti ennen sintrausta.
- › Lopullista sävytulosta koskevat yleiset suositukset: käytettävän värjästekniikan on oltava lopulliselle sävyille sopiva. Käytä zirkoniarestauraatioille soveltuvaa järjestelmää ja noudata valmistajan käyttöohjeita.



### Varoitukset

- › Värjäysliuosten käsittelyssä on noudatettava samoja huolellisia menettelytapoja ja hygieniakäytäntöjä kuin kemikaalien käsittelyssä yleensäkin.
- › Estä suora kontakti (iho, huulet jne.) erityisesti silloin, jos potilaan tiedetään olevan allerginen jollekin tuotteen ainesosista.
- › Jos tuotetta joutuu iholle, huuho iho runsaalla vedellä.
- › Jos tuotetta joutuu silmiin, huuho silmiä runsaalla vedellä pitäen silmäluomia auki ja ota yhteyttä lääkäriin.
- › Suosittelemme suojakäsineiden, suojalasien ja asianmukaisen suojavaatetuksen käyttöä.
- › NexxZr T, + ja Effect-värjäysliuokset voivat jättää tahroja vaatteisiin ja pintoihin.

## Värjästekniikat – yleiskuvaus

### Vaihtoehto A

#### Infiltraatio/upotusprosessi

1. Upota jyritytty ja puhdistettu zirkoniarestauraatio kokonaan NexxZr-värjäysnesteellä täytettyyn astiaan.
2. Varmista, että käyttämäsi upotusaika on halutun värin mukainen.
3. Huuhdo tislattulla vedellä kolmen sekunnin ajan.
4. Kuivaa paperipyyhkeellä.
5. Varmista, että tuote on täysin kuiva ennen sintrausta.

### Vaihtoehto B

#### Harjaustekniikka ja infiltraatio / upotusprosessi

1. Levitä NexxZr Effect -värit harjaustekniikkaa käyttäen luonnollista hammasta jäljitellen.
  - a. Inkisaalialueen sävy voidaan saavuttaa kerta-applikoinnin avulla käyttämällä harjaa, kun käytettävä värisävy on sininen, ruskea, violetti tai harmaa.
  - b. Muita inkisaalialueen sävyjä voidaan saavuttaa käyttämällä NexxZr Effect Incisal Enhancer -nestettä.
2. Upota jyritytty ja puhdistettu zirkoniarestauraatio kokonaan NexxZr-värjäysnesteellä täytettyyn astiaan.
3. Varmista, että käyttämäsi upotusaika on halutun värin mukainen.
4. Huuhdo tislattulla vedellä kolmen sekunnin ajan.
5. Kuivaa paperipyyhkeellä.
6. Varmista, että tuote on täysin kuiva ennen sintrausta.

## Upotusaika

Väri	Upotusaika NexxZr T	Upotusaika NexxZr+
	s	s
A1	20	20
A2	20	20
A3	20	20
A3.5	20	20
A4	20	20
B1	20	20
B2	20	20
B3	20	20
B4	20	20
C1	20	20
C2	20	20
C3	20	20
C4	20	20
D2	20	20
D3	20	20
D4	20	20

### Huomaa:

Infiltroitavan restauration upotusaika ja loppukuivausaika riippuu NexxZr-zirkonia-restauraatioiden (kuten siltojen ja implanttikantoisten suprarakenteiden) koosta ja paksuudesta.

## Loppukuivaus

NexxZr-värijäyssioksessa infiltroidut NexxZr-zirkonia-restauraatiot on kuivattava ennen sintrausta.

Sintrausta ei saa suorittaa kosteille restauraatioille, koska seurauksena saattaa olla ei-toivottu sävy ja sintrausprosessin epäonnistuminen. Restauraatiot voidaan kuivata joko infrapunavalolla tai kuivauskaapissa. Kuivausaika riippuu kohteen/ restauration lämpötilasta ja koosta. Alhainen lämpötila ja kohteen suuri koko pidentävät kuivausaikaa. Jos kuivauslämpötila on yli 140 °C, seurauksena voi olla tuotteen vioittuminen.

## Sintraus

Noudata seuraavaa sintrausohjelmaa NexxZr:n käyttöohjeiden mukaisesti:

	Yksiköiden määrä	Kesto h	Vaihe	Lämpötila	Kuumennus-/ jäähdytysnopeus	Vaikutusaika
				°C	°C/min	min
Vakio	5-10	~5,2	1	20-1300	30	60
			2	1300-1530	40	120
			3	1530-900	15	-
			4	900-80	20	-
Pitkä	1-20	10,7	1	20-900	10	10
			2	900-1530	3	150
			3	1530-80	8	-
	>21	11,7	1	20-900	10	10
			2	900-1530	3	210
			3	1530-80	8	-
Yön yli	ei rajoitettu	~14,3	1	20-250	2	-
			2	250-1530	4	240
			3	1530-80	8	-



Valmistaja

**Sagemax Bioceramics, Inc.**  
34210 9th Ave. South, Suite 118  
Federal Way, WA 98003, USA  
P +1 253 214 0389  
E info@sagemax.com

Edustaja Euroopassa

**AB Ardent**  
Generatorgatan 8  
19560 Arlandastad, Sweden  
P +46 8594 412 57  
E info@sagemax.com

sagemax.com

**CE 0123**

**RX only**

Vain hammaslääketieteelliseen käyttöön.

Tämä materiaali on tarkoitettu ainoastaan hammaslääketieteelliseen käyttöön. Materiaalia tulee käsitellä tarkasti käyttöohjeita noudattamalla. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat siitä, että käyttöohjeita tai ohjeiden mukaista soveltamisalaa ei noudateta. Tuotteen soveltuvuuden testaaminen tai käyttäminen muuhun kuin ohjeissa mainittuun tarkoitukseen on käyttäjän vastuulla. Kuvaukset ja tiedot eivät ole takuu ominaisuuksista eivätkä ole sitovia.